**Los palimpsestos de la obra de H. P. Lovecraft en España y Cuba y su emancipación de la ruptura del antropocentrismo: *Semillas de Cthulhu* (2015) y *La voz del abismo* (2017)**

**The Palimpsests of H. P. Lovecraft’s Works in Spain and Cuba and Their Emancipation from the Rupture of Anthropocentrism: *Semillas de Cthulhu* (2015) and *La voz del abismo* (2017)**

Manuel Jesús Martín González[[1]](#footnote-1)

ORCID: 0000-0003-2183-4971

Resumen

“Del negro vacío”, relato escrito por José Francisco Sastre, y *La voz del abismo* (2017), novela escrita por Yoss, son las obras, de origen español y cubano respectivamente, que ocupan este artículo que profundiza en la vinculación de estos textos, entendidos como palimpsestos de la obra de H. P. Lovecraft, con la evolución de las metáforas introducidas por este autor en el Horror Cósmico, subgénero literario de su creación, y en los Mitos de Cthulhu, su última fase. El análisis de la relación de estas historias con el subgénero del que provienen se hace siguiendo la teoría de la transtextualidad creada por Gerard Genette y las reflexiones de autores como Jaime Alazkari. El significado de estas metáforas y sus consecuencias son expuestas gracias a escritores como S.T. Joshi y Stefan Dziemianowicz. Estas metáforas encarnan la desesperanzadora soledad y nimiedad humana en el universo. Así, este género adopta una postura cosmocéntrica. En este artículo, se muestra cómo el significado original de estas metáforas se diluye en las obras seleccionadas. Se presenta una visión de estos palimpsestos donde la figura humana recupera su posición debido a la predominancia del aspecto lúdico y a un sentimiento de unidad para la humanidad.

Palabras clave:

Palimpsesto; terror; literatura hispánica; metáforas; antropocentrismo: H.P. Lovecraft

"Del negro vacío", story written by José Francisco Sastre and *La voz del abismo* (2017), novel written by Yoss, are the works, of Spanish and Cuban origin respectively, that occupy this article. It delves into the link of these texts, understood as palimpsests of H. P. Lovecraft’s works, with the evolution of the metaphors introduced by this author in the Cosmic Horror, literary subgenre of his creation, and in the Cthulhu Mythos, its last phase. The analysis of the relationship of these stories with the subgenre from which they come is done following the theory of transtextuality created by Gerard Genette, and the reflections of authors such as Jaime Alazkari. The meaning of these metaphors and their consequences are exposed thanks to writers like S.T. Joshi and Stefan Dzemianowicz. These metaphors embodied the loneliness and human insignificance in the universe. Thus, this genre adopts a cosmocentric position. This article shows how the original meaning of these metaphors gets diluted in the selected works. A vision of these palimpsests is presented where the human figure recovers its position thanks to the predominance of the diverting aspect and a feeling of unity and hope for humanity.

Keywords:

Palimpsest; horror; Hispanic literature; metaphors; anthropocentrism; H.P. Lovecraft

1. Instructor de lengua española y cultura en el Departamento de Lenguas Modernas de Angelo State University, EE.UU. Graduado del programa de doctorado de “Spanish Literature and Cultural Studies” de Texas Tech University (2021). Máster en Literatura y Lingüística Inglesas (Universidad de Granada, 2012). Licenciado en Filología Inglesa (Universidad de Málaga, 2005). Áreas de interés en investigación: la evolución del Horror Cósmico creado por H.P. Lovecraft y su influencia en las diversas formas de expresión del terror moderno, literatura de terror y fantástica y estudios transatlánticos. Ha presentado en diversas conferencias de estudios hispánicos en España y Estados Unidos. Contacto: [manuel.martin-gonzalez@angelo.edu](mailto:manuel.martin-gonzalez@angelo.edu) [↑](#footnote-ref-1)